

# BLÜCHER® DRAIN DOMESTIC



## INSTALLATION INSTRUCTIONS

|    |  |
|----|--|
| UK | FIRE-PROOF WATER TRAP                      |
| DE | GERUCHSVERSCHLUSS MIT BRANDSCHUTZZULASSUNG |
| F  | PIECE SIPHOÏDE COUPE-FEU                   |
| DK | BRANDVANDLÅS                               |
| N  | BRANNVANNLÅS                               |
| S  | BRANDSÄKERT VATTENLÅS                      |



KEEPING UP THE FLOW

1



1.

**UK** Grating, fire-proof water trap, upper part, membrane flange, lower part.

**D** Abdeckung, Brandschutz-Geruchsverschluss, Oberteil, Membranflansch, Unterteil.

**F** Grille, pièce siphonide coupe-feu, rehausse télescopique, Platine d'étanchéité, partie basse.

**DK** Rist, brandvandlås, overdel, membranflange, underdel.

**N** Rist, brannvannlås, overdel, membranflens, underdel.

**S** Galler, brandvattenlås, överdel, limfläns, underdel.

2



2.

**UK** Embed the drain in concrete in accordance with local regulations. BLÜCHER recommend a minimum of 150 mm thick slab with min. 80 mm screed, giving a total thickness of 230 mm, in order to comply with the German Fire Standard BS120/F120.

**D** Den Ablauf gemäss den gültigen Montagevorschriften einbetonieren. Um die Feuerwiderstandsklassen R30-R120 zu gewährleisten, müssen die Hohlräume zwischen Ablauf und Decke wieder verschlossen werden.

**F** Sceller le siphon avec ciment de qualité appropriée. BLÜCHER recommande une hauteur minimum de 150 mm béton plus 30 mm de recharge sur dalle. Observez les recommandations locales.

**DK** Indstøb afløbet iht. SBI 200. BLÜCHER anbefaler indstøbning af 150 mm beton omkring afløbet. Hvis installationen skal være godkendt til BS120/F120, skal der desuden være 80 mm afstand fra betondæk til afløbets ramme.

**N** Støp inn sluket etter gjeldende bransjeregler. BLÜCHER anbefaler støpning av 150 mm (h) betong rundt sluket. For at innstallasjonen skal være godkjent etter EI120/F120 skal det være 80 mm avstand fra betongdekke til slukets ramme.

**S** Gjut in golvbrunnen enligt gällande branschregler. BLÜCHER rekommenderar att gjuta 150 mm betong runt golvbrunnen. Om installationen ska vara i enlighet med EI120/F120, ska betongbjälklaget vara minst 80 mm tjockt räknat från golvbrunnens överkant.

3



3.

**UK** Apply the silicone supplied with the water trap to the sealing ring.

**D** Das mitgelieferte Silicon auf den Dichtungsring auftragen.

**F** Appliquez le lubrifiant fourni sur le joint d'étanchéité.

**DK** Smør pakningen med den medfølgende silikone.

**N** Smør pakningen med den medfølgende silikon.

**S** Smörj packningen med det medföljande silikonet.

4



4.

**UK** Place the fire-proof water trap in the drain ensuring that it rests on the water trap support. Secure the grating on top.

**D** Den Brandschutz-Geruchsverschluss in den Ablauf montieren und dabei sicherstellen, dass er auf dem Tragering festliegt. Die Abdeckung mit Schrauben fixieren.

**F** Mettre en place le siphon dans le corps de siphon en l'insérant jusqu'en butée. Remettre la grille en place dans son cadre.

**DK** Sæt brandvandlåsen ned i afløbet, til den sidder fast på vandlåseringen. Skru risten på.

**N** Sett vannlåsen ned i sluket til den stopper mot vannlåseringen. Skru fast risten.

**S** Sätt ner vattenlåset i golvbrunnen och se till att det ligger på plats på vattenlåseringen. Se till att golvbrunnsgallret är fastskruvat.

5



5.

**UK** Stick the red label onto the ceiling under the drain close to the outlet.

**D** Bei Deckendurchführungen kleben Sie das beiliegende rote Schild an die Decke unterhalb des Abflaufs nah an den Ablaufstutzen. Somit ist auch von unten erkennbar, dass eine Brandschutzvorrichtung vorhanden ist.

**F** Collez le sticker rouge, indicatif d'une traversée coupe feu, à proximité de l'évacuation du siphon.

**DK** Rød selvklebende label placeres under afløbet tæt på udløbet.

**N** Rød selvklebende merkelapp plasseres på undersiden, nær sluket.

**S** Sätt den röda självhäftande etiketten under golvbrunnen vid utloppet.

6



6.

**UK** In case of fire, heat can rise through the drain from the floor below.

**D** Bei Brand kann die Hitze vom darunterliegenden Stockwerk durch den Ablauf aufsteigen.

**F** En cas d'incendie, la chaleur monte de l'étage inférieur et passe au travers du siphon

**DK** Ved brand kan varmen stige op gennem afløbet fra etagen nedenunder.

**N** Ved brann kan varmen stige opp mellom sluket fra etasjen under.

**S** Vid brand kan värmen stiga upp genom golvbrunnen från våningen under.



## 7.

**(UK)** The fire-proof water trap contains a special intumescent paste in the bottom. At 150 °C the paste expands, closing the drain to prevent further spreading of fire and fumes.

**(D)** Der Feuerschutz-Geruchsverschluss enthält im Boden eine besondere Brandschutzmasse, die sich bei 150 °C ausdehnt. Hierdurch wird der Stutzen des Ablaufes verschlossen, damit Sauerstoff nicht zugeführt wird und die Ausbreitung von Feuer und Gasen verhindert wird.

**(F)** La pièce siphonide coupe-feu contient, dans sa partie inférieure, une pâte intumescente spéciale. Lorsque la température atteint 150 °C, la pâte se dilate et son volume augmente de tel sorte qu'il vienne obturer complètement le siphon. Empêchant ainsi tout passage de fumé et de flamme et privant le feu d'oxygène.

**(DK)** Brandvandlåsen er udstyret med en special pasta i bunden, som ved 150°C udvider sig. Herved lukkes afløbet og ilten af, og brand og gasser spredes ikke yderligere.

**(N)** Brannvannlåsen er utstyrt med en spesialpasta i bunnen, som ved 150 °C utvider seg. Dermed lukkes sluket og forhindrer gass og ild å spre seg.

**(S)** Brandvattenlåset är utrustat med en massa i botten som expanderar vid 150 °C, vilket täpper till golvbrunnen och förhindrar brandspridning enligt brandklass EI 120.



COPENHAGEN



NEW YORK



OSLO



ATHENS



DETROIT



VIENNA

